



網絡



電視



電話



保安

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
格數 Size				
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話、傳真、電郵、上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Wechat(微信): AD7133021553
Click(上網): www.scdaily.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday:
8:30am-5:30pm
Saturday:
9am.-12pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

E-Newspaper: www.scdaily.com 點"分類廣告"

美南新聞分類廣告 公告欄

全面改版新網站 **www.scdaily.com**
是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台
目前也推出網路促銷活動，
只要您已刊登美南新聞分類廣告
即可享有刊登一次『10元』的特價活動
請微信: **AD7133021553**
或致電: **281-498-4310**

Restaurant Hiring	Restaurant sale	Home Service	月子服務 Baby Center	Company Hiring	房產經紀 Realtor	W-2 TAX 報稅服務	培訓班招生	Gun License 申請帶槍執照	牙齒保健 Dental Service
Pest Control	狗狗寵物美容 Pet Grooming	省電節能 Energy Company	駕駛學校 Driving School	SECURITY NOTICE 監控系統 卡拉OK	各種維修服務 Computer Service	機場接送 Transportation	搬運服務 Moving Service	Massage Store SPA /Salon 按摩店、美容美甲店	床墊專賣 Mattress for sale
修理業務 Remodeling	庭園美化 Gardening	通水管 排水 電器冷暖 水務	玻璃門窗專家 Door/Window Glass	泳池維護 Swimming Pool Maintenance	地板銷售安裝 Flooring Service	地毯清潔 Carpet cleaning	車房門專家 Garage Service	車輛買賣修理 Sale & Repair	

100 Restaurant Hiring
餐館服務

100 Restaurant Hiring
餐館服務

***KATY 中餐館**
誠請有經驗
炒鍋及收銀員
有意者請電:
281-455-8554

Dokyo Dauntaun 餐館誠聘
位 Corpus Christi, TX. 誠聘有經驗有責任心的亞洲菜炒鍋師傅,工資和時間是靈活的,還有支付方式(工資/小時).工資從3000美元起,每小時15美元起(面議).提供額外的福利,彈性假期,提供的膳食,菜單上項目有30%折扣.這項工作的職責還包括烹飪些許日本菜,並主要處理我們有限的韓式菜單.
電: **361-222-6486 dokyomail@gmail.com**

餐館請人
糖城中餐館,請
●收銀員一名
●外送員一名
聯系電話:
832-277-2317

Buffet 餐館
誠聘經理(有保險)
收銀員,帶位
全工/半工均可
有意者請電:
832-908-0878

珍寶海鮮城
●點心師傅
●推車 ●傳餐
●周末Part time企櫃
意者請親臨或電:
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

中餐館請人
位6號/290,美式中餐
全工經理,全工打雜,
半工周末外送員,半工
炒飯撈麵師傅,企台
各一名。需報稅。
~以上不包住宿~
713-213-0086
832-593-6688

新優,餐館請人
外賣店誠聘打雜
909 Southmore Ave
Pasadena, TX 77502
有意者請電:
713-818-0335
賺錢店亦找合伙人

餐館請人
位於休士頓中國城,
百佳超市附近-味佳香
Tainan Bistro 誠聘
熟手麵點師傅,要會發
麵,做包子水餃、湯包、
煎包、饅頭、洽許先生
832-506-3316

黃金茶寮,新優
●樓面:請 週末企櫃,
收銀帶位及傳餐人員
●廚房:請 抓碼,炒鍋。
●點心部:請
有經驗做點心人員
2pm後電或親臨舊店:
281-495-1688
10600 Bellaire#105

Mall 內快餐
誠請 ●經理助理
55歲以下,基本英語
●前台工作人員。
歡迎學生做假期工。
意者請電:
214-924-8009

餐館誠請
●收銀帶位小姐
●外送員
意者請電:
832-466-3511

新新餐廳誠請
炒鍋,企櫃,傳餐
意者請晚上6點後
親臨找: Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

貝城快餐店
請包外賣,略英文優先
每天\$100,包吃包住,
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士從終點站到貝
城終點站,試工包車票。
225-772-8584
225-202-1157

市區中餐館
誠聘有經驗有責任心的
亞洲炒鍋師傅。
企櫃:有經驗,小費高
薪資面議:
832-757-0035

分類廣告

分類廣告專頁

Restaurant Hiring
日餐請人

***高級中日餐館**
誠聘 ●全工和半工企櫃:小費好
●熟手包卷和二手師傅
有意者請聯系:
713-623-3937

***Cypress 日餐招聘**
●鐵板師傅
●Sushi Man
●企櫃數名
意者請電: **626-716-2880**

日餐店招小菜師傅
有相關經驗優先,不會可教。
要求:可報稅。
聯系人:Tony
408-901-9571

糖城中日餐
誠請 ●前台經理:英文流利。
●Sushi師傅:可報稅。
請聯系: Jason
917-251-6411

路州日餐,高新
離休士頓2小時車程,包食宿。
高薪聘請 油鍋,壽司,鐵板,
企台,洗碗,打雜,
以上無需經驗,可培訓,午休2小時。
●另請住家保姆,帶3歲小孩。
請電: **904-238-9399**

***Lake Charles 路州全日餐**
誠請 壽司師傅,學徒
廚房師傅,油鍋,打雜,全工企櫃。
~~ 包吃包住 ~~
意者請電: **832-605-2131**

Cafe Ginger 高級中日餐館
位 River Oak, 地段佳
新優。●誠聘 副經理:
懂酒水,發展業務,網站行銷。
●Part time Cashier: 英文流利
意者請電: **832-818-1418**

中日餐館請人
8號近290,誠聘
企櫃,壽司師傅,廚房炒鍋或幫手
以上全工或半工均可
有意者請電:
713-857-3610
281-469-7888

美南新聞

Southern News Group

請下載我們的手機APP
Please download our APP
[Southern News Group]

- 帶您了解當地
- 衣食住行
- 新聞
- 娛樂



<div>壽司店出售</div> <div>100</div> <div></div> <div>Sushi Bar for sale</div>	<div>壽司店出售</div> <div>100</div> <div></div> <div>Sushi Bar for sale</div>	<div>*Tomball Kroger Sushi Bar</div> <div>位Tomball Kroger 內Sushi Bar 出售</div> <div>靠近 Cypress 因業主另有他業急售，</div> <div>穩賺不賠，可培訓，價格優惠，</div> <div>疫情期間創業的好選擇。</div> <div>聯系電話：713-550-2283</div> <div>如無人接聽請留言或發短信</div>	<div>* Sale *</div> <div>Kroger Sushi Bar for Sale</div> <div>(Marketplace) Katy, TX 77497</div> <div>Great location around multiple neighborhood</div> <div>More residency area are being built</div> <div>Call : 832-243-2572</div>	<div>Sushi Restaurant for Sale</div> <div>\$700,000 Annual Sales,</div> <div>\$180,000 Sales Price,</div> <div>\$4,700 Rent,1,800 Sqft,</div> <div>Lease Agreement until 2027,</div> <div>Owner Financing, Very good location,</div> <div>Many regular customers</div> <div>Please text first at : 281-925-8486</div>	
<div>200</div> <div>餐館租售</div> <div>Restaurant for sale</div> <div></div>	<div>*北奧斯汀中餐館出售</div> <div>30年老店(堂吃外賣店)</div> <div>生意好,客源穩(不受疫情影響)</div> <div>2800呎, 二年新裝修, 租金便宜,</div> <div>~~~~ 歡迎看店 ~~~~</div> <div>聯系電話: 512-966-1165</div>	<div>*小餐館轉讓</div> <div>位於 Galleria 附近, 950 呎</div> <div>房租低,生意穩, 成長性極佳.</div> <div>因人手少,可合租,合作 或購買,</div> <div>(如購買,可教所有食品配方)</div> <div>價格面議.</div> <div>意者請電: 832-270-6187</div>	<div>糖城新餐館出租,機會難得!!!</div> <div>Good opportunity!! Sugar Land</div> <div>New Restaurant business for sale.</div> <div>No real estate involve. 4 years remaining</div> <div>lease plus 5 years option to renew.</div> <div>還有4年的租約及5年的續約選擇權.</div> <div>Serious inquiries only. Call Suzie</div> <div>誠意者請電: 713-261-8255</div>	<div>旺鋪出租: 請電: 281-235-6317</div> <div>位於 Bellaire 上,近中國城</div> <div>2700呎, 上下二層,停車方便,</div> <div>適合做寫字樓,辦公室,診所...</div> <div>等其它各行各业</div> <div></div>	
<div>賺錢餐館出售</div> <div>位休斯頓南 Beville 石油城</div> <div>3800呎, 房租\$3000</div> <div>全新裝修,生意5萬, 每周營業6天.</div> <div>因年老退休,歡迎看店,價錢面議.</div> <div>請電: 361-358-2861</div>	<div>新墨西哥州 Ruidoso 餐館</div> <div>現營業中, 接手即可賺錢,</div> <div>4000呎, 租金便宜</div> <div>夏天跑馬,冬天滑雪</div> <div>賭場全年皆有</div> <div>意者請電: 575-937-5303</div>	<div>餐館轉讓</div> <div>黃金廣場 H-Mart 旁 #220</div> <div>2000呎,含設備, 房租可面議</div> <div>歡迎看店議價.</div> <div>詳情請直接連絡房東</div> <div>10am-9pm 請電:312-479-1189</div>	<div>賺錢老美中餐館出售</div> <div>約1500呎, 位休斯頓地區</div> <div>十幾年老店出售.</div> <div>生意穩定.房租便宜</div> <div>聯系電話:832-583-6888</div>		
<div>奶茶冰品店</div> <div></div> <div>FOR SALE</div>	<div>奶茶冰品店</div> <div></div> <div>FOR SALE</div>	<div>好區奶茶店出售(3年新)</div> <div>位於 Spring Branch, 白人好區.</div> <div>生意穩定,設備齊全,面積寬敞,大停車場</div> <div>因店主另有他業,無瑕兼顧,出售.</div> <div>適合家庭經營. ~歡迎看店議價~</div> <div>請短迅或留言: 832-668-6556</div>	<div>2021 年 Houston 黃頁</div> <div>Free Listing</div> <div>免費刊登商家電話地址</div> <div>增加, 修改, 刪除</div> <div>請電: 281-498-4310</div> <div>微信: AD7133021553</div> <div>Email: cla@scdaily.com</div> <div></div>	<div>中國城黃金廣場僅有小店面租售</div> <div>緊臨 H-Mart 及香港海味城,地點極佳,</div> <div>人流多,大停車場,交通方便,</div> <div>9968 Bellaire #250B Houston, TX 77036</div> <div>950呎, 已裝修 廁所,空調,磁磚地.</div> <div>沒有使用限制,可做及經營任何行業</div> <div>歡迎看店鋪. 意者請電: 林太太</div> <div>713-385-1188</div>	
<div>千里姻緣</div> <div></div> <div>一線牽</div> <div>登廣告專線: 281-983-8151</div>	<div>*美國單身白人男士徵婚</div> <div>Handsome single white male, middle age,</div> <div>looking for attractive single Asian lady</div> <div>for long term relationship & marriage.</div> <div>Call / Text : 713-294-9100</div> <div>美國白人,中年男士,帥,經濟基礎穩定,誠尋</div> <div>30-50歲,有吸引力的東方單身女性為婚友.</div> <div>(有綠卡/公民),長期關係. 住休斯頓,能英文溝通.</div>	<div>*男士徵婚</div> <div>誠尋 57 歲以下的女士為婚友</div> <div>也歡迎沒有身份者</div> <div>先交朋友,後組家庭</div> <div>歡迎來電: 832-946-0030</div>	<div>*女士徵婚</div> <div>1970 年出生,身高 1.65 米,公民身份</div> <div>長相清秀氣質好,有固定的工作,</div> <div>誠尋 60 歲以下,身體健康,誠信,</div> <div>有擔當,有房子,有意向組建家庭的</div> <div>有緣單身中國男士,</div> <div>非誠勿擾.請短信: 832-488-4309</div>		
<div>蜂膠系列產品</div> <div></div> <div>Oak Strong</div>	<div>蜂膠系列產品</div> <div></div> <div>Oak Strong</div>	<div>超級蜂膠系列產品</div> <div>療瘡牙痛保健最佳,含有較強的天然抗生素,</div> <div>●皮膚噴劑: 適用於座瘡(青春痘),皮膚破損傷口,</div> <div>及肛門外痔瘡,外生殖器感染和炎症. 等的保健.</div> <div>●口服液: 適用牙痛(如牙齦炎,牙周炎和牙髓炎),</div> <div>急性咽喉炎,急慢性胃腸炎和腹瀉,感冒咳嗽等.</div> <div>奧克斯超級蜂膠和天然抗生素應用科學研究所產品</div> <div>電話: 832-433-8940 oaks8699@gmail.com</div> <div>聯系人: Oaks 劉 地址: 德州醫療中心</div>	<div>保險理財</div> <div></div>	<div>*幸運稅務保險- 休斯頓西北地區</div> <div>汽車,房屋,老人醫療,全民健康保險,</div> <div>公司團體保險,以及各種短期,事故,牙醫等多種保險.</div> <div>多年專業稅務經驗,可協助報稅.</div> <div>免費諮詢: 832-812-5296 Emma</div> <div>Email: Help@lkyinsurance.com</div> <div>網址: www.lkyinsurance.com</div>	
<div>1000</div> <div>英文班招生</div> <div>Registration</div> <div></div>	<div>教授英文&西班牙文</div> <div>本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美語</div> <div>會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可.</div> <div>*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***</div> <div>skype:david.b.browning / Wechat: Teresina1only</div> <div>832-788-3383 281-587-6912 布朗寧</div> <div>5338 Beechnut St. Houston, TX 77096</div> <div>http://davidbrowning.trustab.org</div>	<div>美南新聞電子報</div> <div></div> <div>e-Paper</div>	<div>自助保險</div> <div></div> <div>專門代理申請</div>	<div>2021 年度奧巴馬保險計劃</div> <div>公開申請期從 11月1日到 12月15日期間進行,</div> <div>續保和新申請的健保計劃從 1月1日 2021 年開始生效.</div> <div>中心保險事務所是資深注冊保險代理,</div> <div>多年來竭誠為德州各城市民眾提供專業保險業務服務.</div> <div>熱線電話 832-323-1368 346-291-8228,</div> <div>辦公室地址 7001 corporate Dr, ste 222, Houston TX 77036</div>	
<div>入籍班招生</div> <div></div>	<div>公民入籍考試輔導班 保證通過</div> <div>* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導</div> <div>* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您 100%通過</div> <div>* VIP 級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制</div> <div>* 面試由專業律師陪同</div> <div>歡迎電話諮詢: 713-815-5011 / 832-279-7772</div> <div>10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042</div>	<div>译</div> <div></div> <div>口譯服務</div>	<div>移民口譯</div> <div>中英流利</div> <div>收費合理</div> <div>832-877-0828</div> <div>(陸克) 微博: L8327792838</div>	<div>德州帶槍執照</div> <div>中國城軍火庫</div> <div>可在全美 38 州攜帶</div> <div>全課程半天完成\$100</div> <div>(外州駕照可申請)</div> <div>各式槍枝買賣/交換</div> <div>9896 Bellaire #G1</div> <div>(黃金廣場內)</div> <div>281-236-4723</div> <div></div> <div>Gun License 申請帶槍執照</div>	
<div>1000</div> <div>駕駛學校</div> <div>Driving School</div> <div></div>	<div>美南駕校</div> <div>疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,保證證書。</div> <div>美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅遊簽證等各種簽證</div> <div>可以考駕照。青少年班隨時上課。</div> <div>●成人筆試班: 周二,六 10am-4pm</div> <div>●取消罰單安全班: 周二,六有課</div> <div>7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練</div>	<div>1000</div> <div>駕駛學校</div> <div>Driving School</div> <div></div>	<div>DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場</div> <div>DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,</div> <div>在本校一天可完成筆試,取得 permit 後可安排路考,不用排隊等 30 天</div> <div>筆試班: 每星期一至六上課,務必預約.</div> <div>路考班: 務必預約. 考路試,務必預約.</div> <div>安全班: 隨時開課。 開課,務必預約.</div> <div>電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥</div>		
<div>800</div> <div></div> <div>狗狗寵物美容</div> <div>Pet Grooming</div>	<div>JuJu's 寵物美容</div> <div>美國專業資格認證</div> <div>手工剪毛,寵物託管\$20</div> <div>精心照顧,收費合理</div> <div>近 Richmond/休斯頓</div> <div>281-818-8809</div> <div>281-496-7878</div> <div>12624 Briar Forest</div>	<div>TIGER Hub</div> <div></div> <div>太閤 TIGER NETWORK TECHNOLOGY</div> <div>招生!招生!</div>	<div>IT 培訓找 TIGER</div> <div>多樣課程火熱招生中</div> <div>網絡架構師課程</div> <div>JAVA 工程師課程</div>	<div>房產經紀</div> <div></div> <div>Realtor</div>	<div>房地產經紀人</div> <div>Kate Zhang</div> <div>●個人房屋買賣</div> <div>●商業房產買賣</div> <div>微信: 15042558967</div> <div>電/短信: 917-378-5316</div> <div></div>
<div>800</div> <div></div> <div>機場接送</div> <div>Transportation</div>	<div>北夏接送服務</div> <div>機場,碼頭,一切接送</div> <div>誠信可靠,安全準時.</div> <div>保證最低價. 有 4 人 7 人座服務</div> <div>832-382-5645</div>	<div>PYTHON 自動化運維/全棧開發</div> <div>LINUX 零基礎班/高級班/架構師班/</div> <div>針對疫情,新型課程模式,學費親民</div> <div>請聯系: 832-938-8888 Kevin</div>	<div>W-2 TAX 報稅</div> <div></div> <div>報稅服務</div>	<div>***** 報稅 *****</div> <div>●報個人稅, 公司稅</div> <div>●公司做帳</div> <div>地址: 美國財富會計樓</div> <div>6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036</div> <div>打電話或短信: 917-378-5316</div>	
<div>FOR SALE</div> <div></div> <div>車輛買賣</div> <div>Car for sale</div>	<div>專收購舊車壞車</div> <div>舊、壞 車</div> <div>動 或 不動</div> <div>一律高價收購</div> <div>中英粵越。電話:</div> <div>713-482-9267</div>	<div>FOR SALE</div> <div></div> <div>車輛買賣</div> <div>Car for sale</div>	<div>現金高價收購</div> <div>有任何損毀車輛</div> <div>和 舊車, 壞車</div> <div>及 二手車.</div> <div>請電中/粵/英語:</div> <div>832-607-2188</div>	<div>床墊專賣</div> <div></div> <div>Mattress for sale</div>	<div>床墊世界</div> <div>腰酸背痛,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?</div> <div>還好有 30 多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊.</div> <div>美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內免費送貨.</div> <div>※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機.</div> <div>請電: 713-777-1188</div> <div>6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5 分鐘)</div> <div>www.mattressworldhouston.com</div>
<div>FOR SALE</div> <div></div> <div>車輛買賣</div> <div>Car for sale</div>	<div>休士頓上門現金收購買賣二手車</div> <div>●現金收購舊車、碰撞車</div> <div>高於 Trade in 20%</div> <div>●另有大量二手車轉讓</div> <div>網址: westsidemotors2.com</div> <div>請電中文/粵語: 832-774-1423</div>	<div>800 汽車</div> <div>保養修理</div> <div></div> <div>Auto Repair</div>	<div>李氏修車行/汽車買賣</div> <div>換機油\$18.99 年檢\$25 "銀金部"多有折扣</div> <div>專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路</div> <div>鍍金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.</div> <div>Lee Enterprises Complete Auto Repair</div> <div>11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood</div> <div>電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134</div> <div>6 天營業 週一至週六: 9 點~6 點</div>	<div>美南日報全新網站</div> <div>www.scdaily.com</div>	

地板銷售安裝



Flooring Service

敦煌地板

地板\$1.89/呎 & up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆、廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(大中華超市旁邊)

700



Gardening

木水石電全能

執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,離色,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修,國粵
832-818-3185吳

泳池維護



Swimming Pool Maintenance

游泳池專業服務

1.免費諮詢、指導。
2.日常維護包藥品。
3.綠池變藍酸洗泳池。
4.設備安裝維修,電話
832-248-2100
713-306-6398



Pest Control

CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟻蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供免費的估價。
34年專業經驗,專業白蟻檢測及殺蟲服務。
電話(英): **281-437-4329, 713-516-1747**
(中文): **346-252-9893**

分類廣告專頁



分類廣告專頁



Foundation 專業地基修理

福美地基修理

公司.F&M Foundation
曾榮獲休斯頓
最佳品質信任獎
15年經驗,免費估價,
終身保修,
終身轉讓保修權。
832-858-4838



Door/Window Glass

PN Pro Glasses 門窗公司

品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公大樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語: **346-561-2430**



Roofing & Siding



Foundation 專業地基修理



Southern News Group

美南新聞網站 Website

www.scdaily.com

美南新聞電子報 e-Paper

www.scdnews.com

分類廣告專頁 Classified AD

www.scdaily.com/

classified_ads



Claims Service

美國房屋理賠服務

十年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴
風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水,
火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的
賠償,拿不到賠付免任何費用,保證施工質量。
免費諮詢電話: **713-732-8802** 中文
832-683-8753 英文



Claims Service

屋頂專家風災冰雹索賠專家

26年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價, Min Park
832-202-8432

籬笆 Fence



Fence

專業籬笆圍牆

專業維修, 重建, 新建,
各型籬笆, 泥土, 圍欄,
圍牆, 價格優惠,
10年質量保證,
完工後滿意付款,
全市最低價, 150元起。
832-969-5083 李



Tree Removal

專業砍樹

華人經營, 專業砍樹,
修理樹枝, 挖樹根, 栽花,
種樹, 鋪草皮, 各種場地
清理, 修建籬笆圍牆,
清理水槽, 清垃圾, 排後院
積水, 搬家及雜活。
全市最低價 100 元起
832-969-5083 李



Plumbing

爽快水管專業
專通下水, 儀器檢查, 漏水堵水。
修換: 全屋來水管, 去水管, 水錶漏水。
按裝: 熱水器, 水龍頭, 馬桶, 浴缸, 打碎機。
7/24 **832-600-6300** 劉
通粵/國/英/墨西哥



Plumbing

龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通
水龍頭, 噴頭, 破碎機
按裝, 經驗豐富,
價格最低(政府執照)
陸先生(中文), 請電:
281-818-6524



Plumbing

專通下水管道
\$60 元起, 不通不收費
高效強力疏通下水。
漏水堵塞, 洗衣盆, 浴缸
馬桶, 打碎機, 下水道
專業更換熱水器
7天24小時, 請電:
832-421-6698

下水專家
\$65 起。高科技
迅速為你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
電話 **832-708-8688**
短信 **832-929-2771**



Plumbing

小潔水管公司
832-722-2099
德州 Master 執照 40172
商業/住宅: 煤氣管, 煤氣
開通與年檢, 水管油井,
水錶, 下水道, 通堵,
各類熱水器過濾水器等
水管系列安裝維修工程
城市申報報檢。

頂好排污
德州執照 TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水。
經驗豐富, 不通不收費。
832-462-3832
832-462-4011



Plumbing Service



Plumbing Service

明亮電工公司
德州執照, 百萬保險,
專業電工工程公司,
承接各種工業, 商業,
廠房, 學校, 酒店,
餐館的電氣工程!
質量最高, 保證工期!
832-260-8678
賁先生(中/英)

滿意水電
專精各種漏水, 閥門龍頭
更換, 熱水器, 冰箱, 洗衣機
各種家電維修, 增加排查
線路, 更換電箱, 軟水淨水
系統, 加裝各種照明燈,
車庫門安裝維修
曹 **832-576-6957**

居家空調水電
洗衣烘乾, 熱水爐具
冷暖空調, 抽風排氣
水喉水槽, 滴漏堵塞
開關插座, 生活電器
住家餐館, 質優價低
832-290-8770



Plumbing Service

水電服務公司
執照電工, 經驗豐富。
灑水系統, 家電維修,
水電新建和修理,
洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐
打碎機, 下水道。
281-610-2068

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水, 堵塞及疑難雜症。
改移, 換新上下水管線,
熱水器, 水龍頭, 浴缸,
淋浴, 馬桶。●維修改裝
供電線路, 換電箱, 加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

Long's 專業修理
多年經驗 Sears 專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業: 冷暖氣, 冰箱,
製冰機, 大型冷凍櫃, 冰櫃,
熱水爐, 洗衣機, 乾衣機
執照號碼: TACLA44251C
質量保證, 電: 通英/粵語
713-505-7534

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂, 地下漏水
修換熱水器
832-217-6958 修
713-885-4818 英



Electrical & AC Service

快速冷暖氣修理
專業修理安裝:
中央, 分體, 窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量, 價格公道
請電: 黃先生
832-421-6698

浩記冷暖氣維修
冷暖氣維修更換,
商用 cooler, freezer,
熱水爐器更換或維修
請電:
832-759-4638

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養, 維修, 安裝,
家電, 熱水爐。
政府執照, 15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

合家歡冷暖氣
專業安裝, 維修, 保養
冷暖氣系統
維修水電(開關, 電路,
電風扇, 馬桶, 熱水爐)
價格合理, 質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

精藝冷氣水電
冷暖工程, 家用電器
廚浴設備, 修換水爐
住宅商鋪, 節能空調
漏水斷電, 急修急通
請電: 蕭師傅
832-490-7988



Electrical & AC



Electrical & AC Service

捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
精修: 餐館設備-冰櫃, 冰箱, 制冰機,
速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱。
質量保證, 收費合理, 服務快速。
請電: **713-383-8689** Andy 國, 粵, 福州

大衛空調公司
修空調●修水電
找大衛, 又快又好又便宜
維修費一律 80 元 (材料費除外)
德州執照, 空調技師大衛
832-923-6578 (中文)
281-866-1073 (英文)

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業: 保養維修、更新。
●德州執照 TACLA 80788C
●高額保險: 價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳: **832-367-1098**

萬家樂冷暖氣
政府執照 TACLB95906E 百萬保險
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣
維修保養, 配件更換, 水務電器, 專業誠信
~ 政府認可的 TOP 空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等。水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅, 歡迎比較。

Chang Le Service 長樂 AC
安裝維修冷暖氣,
換熱水器 change water heater
價格合理, 保證質量, 服務快速。
Please Contact: Jay Yu.
請電: 于先生 **346-232-8970**
832-868-8071

吉順冷暖氣公司
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣。
精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路
及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。
832-860-3388 蒲繼忠

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業: 保養維修、更新。
●德州執照 TACLA 80788C
●高額保險: 價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳: **832-367-1098**

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等。水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅, 歡迎比較。



Garage Service

精修車庫門

開門電機及傳動, 彈簧更換及線路故障
整門及部分更換。
自動鐵門維修及故障排除。
20年經驗, 最低收費。
電: 陸先生 **281-827-5309**
832-734-6808



Iron Works

泰平鐵工廠
經營多年, 專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備, 爐頭,
工藝鐵門。
金屬構件加工。
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊, 鋁, 不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄, 扶手, 樓梯等),
多年經驗, 質量保證。
281-889-1086
832-420-4376

范氏鐵工廠
防盜門窗, 自動大鐵門(保證大門不會變歪,
歡迎團購, 便宜 5%-10%)
開門機修理, 鐵欄杆修理, 換新, 陽台扶手。
出售鐵欄杆, 大門, 柱子等。承接各種焊接,
修理工作, 保證質量, 良好的售後服務。
713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



Garage Service

車房門專家

商業, 住家, 鐵門及鐵欄
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證, 免費估價。
通國粵英語
20年經驗, 7天日夜。
713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)



Security Notice

報警監控安裝
Alarm 專業安裝
\$19.95 月費
監控安裝每一路 \$75 起
四路特價, 工廠直營,
倉庫在 Harwin, 有
安裝執照, B09382201
電: **713-779-8788**



Security Notice

監控系統安裝
監控系統 4MP 超清
帶 4x 鏡頭, 包安裝,
一套 \$700 起, 無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-310-7499

刊登分類廣告
美南日報
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



Computer Service

電腦專家

電腦維修, IT 技術支持
辦公室電話/網絡佈線, VoIP 電話服務
商業高清監控安裝維修, 數碼 IP 4 百萬像素起
PQS 軟硬件, 保證最優惠價
Express Computer Solutions
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net



Southern News Group



Mattress

床墊世界
腰酸背疼, 輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒?
還好有 30 多年老字號的床墊世界, 專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊。
美國生產, 質量最優, 價格最平, 款式最新, 市內免費送貨。
※另有廠家直銷各式家具及自動清洗抽油煙機。
請電: **713-777-1188**
6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59, 離中國城 5 分鐘)
www.mattressworldhouston.com

[illegible][illegible]

拳王泰森復出 16分鍾狂賺1000萬美金！

【美南新聞記者泉深報導】前世界重量級拳王、54歲的邁克·泰森（Mike Tyson）和前世界重量級拳王、51歲的小羅伊·瓊斯（Roy Jones Jr.）於週六（11月28日）晚上在洛杉磯斯台普斯體育中心舉行的一娛樂性的拳擊表演，雙方進行了整整八輪比賽，但雙方以平局收場，沒有勝負。因人們仍熱衷於「鋼鐵邁克」時代，因此吸引了無數的眼球，但這場表演性的比賽也不會記入他們的正式記錄。

據悉這場比賽，泰森獲得至少1000萬美金，而瓊斯則拿到300萬美元，這無疑創下退役運動員的最高拳酬紀錄。賽前PPV（付費點播）銷量創下了歷史記錄，泰森本人的社交媒體轉發評論道：“數字不會撒謊，黑子們要瘋了，因為他們永遠得不到這樣的數字。”

2020年，一場新冠疫情讓人們放慢了工作節奏，泰森在家中重新拾起訓練的激情。沒有了脫口秀等商業邀約，泰森在家裏重新練起了拳擊，他每天進行2小時的體能訓練，其中包括有氧單車或者跑步機上的1小時心肺功能訓練，以及借助小啞鈴完成的250-300次的力量訓練，之後進行約半小時左右的打靶訓練，這已經接近職業拳手的訓練標準。泰森驚喜發現，自己的「鬥魂」也在一次次揮拳中重燃起來。他說：“一切皆有可能，戰神再次喚醒了我，我現在覺得勢不可擋，希望可以繼續戰鬥，我覺得自己回到了年輕時代。”

在賽前稱重儀式上，54歲的泰森惡狠狠地说：“我只管揮拳，剩下的就看小羅伊-瓊斯的了，我會直接冲向他！”盡管這位創下最年輕重量級拳擊冠軍記錄的「鐵人」此刻沒有任何

奧運會冠軍邁克·斯平克斯被泰森91秒KO，就此退役。斯平克斯在採訪中談到被泰森擊中的感覺：“就像被車子撞倒碾過，彷彿一腳踏進深淵，渾身無力。”

如今的泰森依舊鐵拳威猛。根據幫泰森備戰的前拳王朱達爆料，泰森在訓練營中一拳打掉陪練的牙齒。朱達：“過去的傳奇泰森又回來了。讓我告訴您為什麼：有一個實戰陪練來到訓練營，他帶著完整的牙齒來的，但是他走時卻缺了一顆牙齒。所以，泰森再次重返巔峰的狀態，這太瘋狂了。”

泰森的名氣實在太大了，當他宣布要復出的時候，很多人搶著要來領教他的鐵拳。與泰森有著「咬耳之仇」的57歲前世界重量級拳王霍利菲爾德、34歲的前世界最佳英式橄欖球運動員威廉姆斯都搶著要跟他打鬥，而最終泰森選擇了另一位拳壇傳奇人物——稱霸包括重量級在內的四個級別世界拳王小羅伊·瓊斯。

今年51歲的瓊斯在2年前退役，他的擂台風格是靈活移動、詭異莫測的拳路和驚人的預

的表演賽。“是的，本場比賽不會有打分裁判！WBC會遠程邀請一些拳壇名宿來進行點評，但是他們並不是官方裁判，最終也不會有勝利者。這本身就是一場非常娛樂化的較量，實際上是一場娛樂性表演，並不是真正的競技！他們都有這項運動的傳奇，都是出色的冠軍！因此，它不僅僅只是一場比賽！”

除次之外，這次比賽的規則還包括：

- 1、比賽進行8個回合，每回合2分鐘。
- 2、雙方使用12盎司拳套。
- 3、雙方在比賽中不佩戴頭盔。
- 4、如果任何一方在比賽中遭傷，比賽將立即結束。
- 5、泰森與瓊斯賽前必須接受完整的醫學測試，



。比賽開始後，泰森果然直冲瓊斯而去，瓊斯開局搶打意識出色，利用刺拳“攔截”泰森，通過靈活走位閃避，不跟泰森硬碰硬。泰森重現經典的晃身搖閃出拳戰術，貼身後勾拳打在瓊斯身上砰砰作響。瓊斯學習霍利菲爾德克制泰森的撲抱戰術，通過纏抱不給泰森發力的空間。

不過瓊斯低估了泰森的體能和KO的決心，從第四回合開始越打越吃力。泰森一次次邁步前沖，以凶猛的刺拳拉近距離，貼身撐腰發力，勾拳勢不可擋，打在身體上的積累性傷害也越來越大。此刻瓊斯已經沒有太多進攻的意圖，他只想要在“鐵人”的猛攻下“倖存”下來。2分鐘一回合的規則令瓊斯如願堅持到了比賽的最後一刻。

作為表演賽，在像徵性打分之後，裁判按照賽前規定並未宣布勝者，最終叁位裁判給出76-76、79-73、76-80的分歧平局分數。

但星期六晚上泰森的表現無疑更加出色。瓊斯賽後抱怨：“泰森勾拳打中我的身體太疼了。”泰森賽後依舊氣力充沛，似乎還能再打幾回合。

泰森年過半百依舊猛如野獸！泰森在54歲走上擂台，重現了“泰森式”的拳擊，盡管沒有KO，但泰森依舊是那個一往無前的「鐵人」。

有消息称，這是泰森回歸系列賽的第一戰。“鐵人”還會回來，你還會期待嗎？（圖片來自網絡，版權歸原作者）



MIKE TYSON	V	ROY JONES JR
54	AGE	51
58	FIGHTS	75
50	WINS	66
44	KNOCKOUTS	47
6	LOSSES	9
2	NO CONTEST	0
JUNE 2005	LAST FIGHT	FEB 2018
5FT 10IN	HEIGHT	5FT 11IN
IRON MIKE	NICKNAME	CAPTAIN HOOK
71IN	REACH	74IN



一條金腰帶傍身，但當他說出這句話時，人們依舊能感覺到叱吒擂台的“KO達人”回來了。

1000萬美金創下退役運動員最高拳酬紀錄泰森的拳頭是職業拳擊擂台上最恐怖的武器，在他過去的50場比賽中，他44次擊倒對手。他的重拳打碎了馬克-楊格面骨，打碎過“剃刀”拉多克的下巴，打斷前WBA世界冠軍詹姆斯-史密斯3根肋骨，並讓他左耳失聰24天。前

判能力，甚至能背著雙手誘敵深入，然後打出致命一擊。與風風火火叁板斧的泰森不同，瓊斯的拳路屬於劍走偏鋒。這兩位風格截然不同的拳擊老炮之間的戰鬥，成為拳迷心中遲到的傳奇之戰。

由於兩位拳手都年過50歲，加州體育委員會安迪·福斯特在賽前反復強調了對比賽安全性的重視，並宣布這將是一場“無結果、無勝者

同時兩位拳手在賽前接受VADA（自願反興奮劑協會）的賽前檢測。

盡管一再強調這將是一場注定平局的比賽，不過泰森在稱重儀式上那句“我只管揮拳，會直冲他而去！”的宣戰依舊讓人們對比賽的火爆性充滿期待。

瓊斯佩戴紀念科比-布萊恩特的拳套登場，而泰森穿黑拳套、黑褲子、黑鞋一身肅殺之氣



空軍大鵬聯誼會及榮光會聯袂參加台北經濟文化辦事處慶祝「台灣關係法」立法四十週年活動，空軍幼校畢業生朱江顏具代表

台北經濟文化辦事處 慶祝「台灣關係法」立法四十週年 邀請空軍大鵬聯誼會及榮光會參與「黑貓中隊」紀錄片放映活動



空軍大鵬聯誼會金俊家率團頒發紀念獎牌給德州孤星飛行博物館館長



台北經濟文化辦事處處長陳家彥頒發紀念獎牌給曾駐台美軍Arnold Houchin夫婦，榮光會董元慶會長、空軍大鵬聯誼會金俊家及德州孤星飛行博物館館長見証



空軍大鵬聯誼會金俊家能參加此一盛會與有榮焉



榮光會董元慶會長率團受邀參與「黑貓中隊」紀錄片放映活動。

本報記者黃麗珊攝影



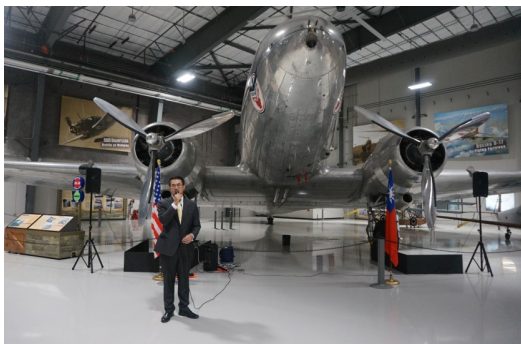
德州孤星飛行博物館館長介紹展出的飛機及場地



空軍大鵬聯誼會金俊家及會員們出席在德州孤星飛行博物館「黑貓中隊」紀錄片放映活動。



美南旅館公會何怡中會長、國慶籌委會黃春蘭率團參加「黑貓中隊」放映活動



台北經濟文化辦事處處長陳家彥強調舉辦「黑貓中隊」紀錄片放映活動，盼可讓更多德州人瞭解台美合作之歷史與長久之堅實夥伴關係。



2019年12月1日榮光會董元慶會長在德州孤星飛行博物館大會致詞